

637.10993
6515t
2005



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

FIA - CD - V - 2005 - 1 - P - 003 PPTA

PROPUESTA DEFINITIVA	"GIRA TECNOLÓGICA DE PEQUEÑOS PRODUCTORES LECHEROS A NUEVA ZELANDA".
CODIGO	FIA-CD-V-2005-1-P-003
EJECUTOR TECNICO	INIA-REMEHUE
SUPERVISOR PROPUESTA	IGNACIO BRIONES
COORDINADOR EJECUCION	HUMBERTO NAVARRO D.
MODIFICACIONES	

COORDINADOR PROPUESTA

SUPERVISOR
FIA



PROGRAMA DE CAPTURA Y DIFUSIÓN TECNOLÓGICA

SECCIÓN COMÚN A TODAS LAS PROPUESTAS

FOLIO DE BASES

CÓDIGO (uso interno)

SECCIÓN 1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

NOMBRE DE LA PROPUESTA

GIRA TECNOLÓGICA DE PEQUEÑOS PRODUCTORES LECHEROS A NUEVA ZELANDA

TIPO DE INICIATIVA(S) A LA(S) QUE POSTULA

(marcar la o las opciones a las cuales está postulando)

Gira Tecnológica

Realización de Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas

Becas para asistir a Eventos Técnicos o Ferias Tecnológicas

Contratación de consultores

Elaboración de Documentos Técnicos

AREAS O SECTORES

Agrícola

Pecuario

Forestal

Dulceacuícola

Acuícola

RUBRO (S)

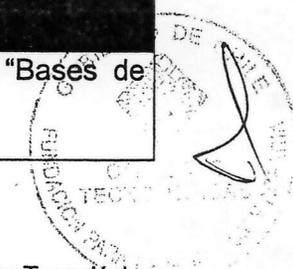
(Señalar el o los rubros que aborda, por ejemplo: frutales, bovinos, ovinos, hortalizas, flores, entre otros).

Sector lechero

TEMAS (S)

(Indicar el o los temas que aborda según listado en Anexo 2 del documento "Bases de postulación e Instructivo")

Gestión y Manejo Productivo





ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS
RUT: 61.312.000-9
Identificación cuenta bancaria:
Dirección comercial: FonoFax: (64) 237746
Correo electrónico

REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Nombre: Francisco González del Río
Cargo en la Entidad Responsable: Director
RUT:
Dirección:
Fono:
Fax:
Correo electrónico

Firma

TIPO DE ENTIDAD RESPONSABLE

(Señalar si corresponde a una empresa productiva de servicios; organización o agrupación de productores pequeños, medianos o grandes; asociación gremial de productores pequeños, medianos o grandes; universidad; instituto de investigación, u otra entidad)

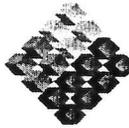
Instituto de Investigación

NATURALEZA DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

Pública

Privada





COORDINADOR DE LA PROPUESTA (Adjuntar curriculum vitae en Anexo 1)

Nombre: Humberto Navarro Delgado

Cargo en la entidad responsable: Investigador en gestión y sistemas ganaderos

RUT: 5.914.590-8

Dirección: San Emilio 1925, Villa Dorada, Osorno

Fono: (64) 233515 Of. – (64)311590 (Casa)

Fax: (64) 237746

Correo electrónico: hnavarro@remehue.inia.cl

Firma

IDENTIFICACIÓN DEL POSTULANTE INDIVIDUAL

(Completar sólo para propuestas individuales y adjuntar Curriculum vitae en Anexo 1 o Pauta de antecedentes personales en Anexo 2)

Nombre completo:

RUT :

Lugar o Institución donde trabaja:

Cargo o actividad principal:

**Tipo de Relación contractual
con la empresa u organismo donde trabaja:**

Cuenta bancaria:

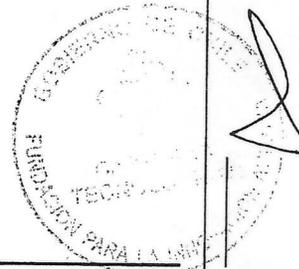
Dirección comercial:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:

Firma Postulante: _____





ENTIDAD ASOCIADA (1)

Nombre:

RUT:

Dirección:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:

REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD ASOCIADA (1)

Nombre:

Cargo en la Entidad Asociada:

RUT:

Dirección:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:

Firma

ENTIDAD ASOCIADA (2)

Nombre:

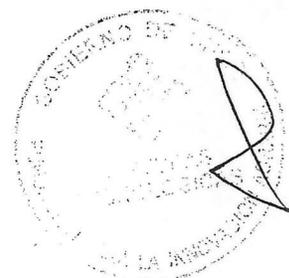
RUT:

Dirección:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:





REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD ASOCIADA (2)

Nombre:

Cargo en la Entidad Asociada:

RUT:

Dirección:

Fono:

Fax:

Correo electrónico:

Firma

FECHA DE INICIO Y TÉRMINO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Inicio:

1° abril 2005

Término:

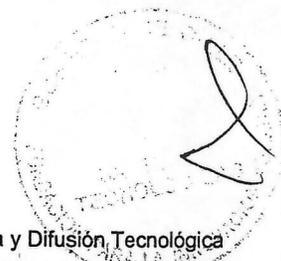
10 abril 2005





COSTOS TOTALES Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (en pesos)

ÍTEM	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	COSTO TOTAL	PORCENTAJE (aporte solicitado / costo total)
GIRAS TECNOLÓGICAS	11.960.858	18.770.894	30.731.752	61,1%
BECAS PARA ASISTIR A EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS	0	0	0	
CONTRATACIÓN DE CONSULTORES	0	0	0	
REALIZACIÓN DE EVENTOS TÉCNICOS O FERIAS TECNOLÓGICAS	0	0	0	
ELABORACIÓN DE DOCUMENTOS TÉCNICOS	0	0	0	
TOTAL	11.960.858	18.770.894	30.731.752	61,1%
PORCENTAJE	38,9%	61,1%		





SECCIÓN 2. RESUMEN Y JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA¹

La gira tecnológica comprende una visita de cinco días a Nueva Zelanda de una delegación formada por 16 personas, con la participación de productores lecheros de las regiones VIII, IX y X, que son socios de cooperativas lecheras y dirigentes del sector. También participarán técnicos y profesionales que trabajan directamente con los productores, dándoles asistencia técnica, y profesionales de varios Servicios del Ministerio de Agricultura, vinculados a proyectos de desarrollo de pequeños y medianos productores lecheros.

Como resultado de la política de apertura al comercio exterior, Chile ha experimentado, tanto internamente como en los posibles mercados externos de sus productos, la competencia del mayor exportador de lácteos del mundo: Nueva Zelanda. Se dice comúnmente que el productor neozelandés presenta fortalezas que sería imposible emular en nuestro país, especialmente en el sector de pequeños productores. Es cierto que las realidades de ambos países parecen ser muy diferentes en muchos aspectos y las ventajas parecen estar de parte de ellos. Sin embargo, en otros casos nuestros productores han dado muestras de ser capaces de enfrentar desafíos que jamás se pensó que podrían ser vencidos; pero para hacerlo es siempre indispensable conocer contra qué se está luchando y cuáles son los elementos con que cuenta el adversario.

Nueva Zelanda ha sido visitada ya por grandes agricultores y profesionales que asesoran al sector productor, incluso a los pequeños ganaderos. Pero nadie mejor que estos mismos para examinar los métodos productivos y las estructuras neozelandesas relacionadas con la producción de leche, y ver la posibilidad de imitarlas o contrarrestarlas dentro de la realidad del pequeño productor nacional. Al respecto, cabe recordar que el agricultor pequeño debe competir no sólo con los productores externos, a través de los productos importados, sino también internamente, con agricultores cuya mayor escala productiva les permite economías que difícilmente pueden alcanzar los productores de menor tamaño. Por ello éstos no deben ahorrar esfuerzos para encontrar, analizar y adaptar diferentes prácticas que estén a su alcance, de manera que puedan compensar las desventajas que presentan en otros aspectos.

Es por esto que en la propuesta se da especial énfasis a la visita de predios lecheros, donde se pueden ver los métodos de producción y, sobre todo, conversar con los productores, para examinar cuáles son, a su juicio, las fortalezas del esquema productivo neozelandés, de los distintos tipos de organización y de sus modos de producir, pero para detectar también cuáles son las debilidades que ellos presentan y desvirtuar algunos mitos que se han elaborado en torno a ellos. No se descuidan, sin embargo, los contactos con plantas procesadoras, lo que permite examinar la relación entre estas plantas y el agricultor, y analizar en detalle los pasos que allá se siguen para el pago de la leche, problema que constituye una de las mayores preocupaciones del ganadero chileno de cualquier tamaño; o la visita a centros de investigación, al Ministerio de Agricultura y a Fonterra, de modo de percibir cuál es la realidad de la ayuda que recibe el productor lechero neozelandés. Se pretende aclarar la verdad sobre los esquemas de arrendamiento o los diferentes tipos de mediería, de los cuales se tienen

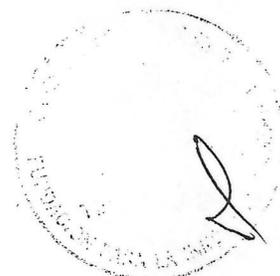
¹ Nota: esta sección se puede extender como máximo en 3 páginas.



antecedentes contradictorios y que podrían ser muy útiles para quienes pretenden iniciarse o crecer en la actividad lechera, una vez adaptados a la realidad nacional. Por último, se trata de obtener antecedentes sobre las variadas empresas de servicios con que cuenta la ganadería neozelandesa, que significan grandes economías en la inversión individual y que son especialmente importantes para los productores con escaso capital.

Como resultado final de esta información de primera fuente se espera llegar a una visión objetiva del real significado de la competitividad de Nueva Zelanda, de manera de estar preparados para el momento en que empiece a regir el posible Acuerdo de Libre Comercio con ese país. Al mismo tiempo, desde el punto de vista práctico, se pretende conseguir el máximo de antecedentes sobre los métodos productivos de uso normal entre los agricultores eficientes de Nueva Zelanda, con el fin de captar la posibilidad de adaptarlos a una realidad diferente como es la de Chile. Por último, a través de una conversación lo más franca posible, intentar conocer todos aquellos errores que se han cometido y se cometen en Nueva Zelanda, de modo de evitar incurrir en ellos también en nuestro país.

Cabe hacer notar que ODEPA, junto con el programa FIDA MERCOSUR, firmaron un convenio llamado "Ampliación de oportunidades de mercado para la pequeña agricultura", cuyo objetivo general es detectar las restricciones y oportunidades y diseñar estrategias para incorporar a los mercados agropecuarios algunos rubros producidos por la pequeña agricultura. Dicho convenio contempla el aporte del Programa FIDA MERCOSUR para cofinanciar actividades promovidas por otras entidades públicas. En este contexto, se propone al FIA la realización de una gira tecnológica a Nueva Zelanda de pequeños productores de leche.





SECCIÓN 3. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

OBJETIVO GENERAL

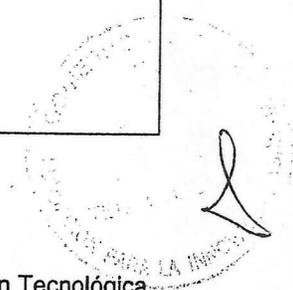
Conocer y obtener información de primera fuente sobre la realidad del sector lácteo de Nueva Zelanda.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Conocer las estrategias productivas de lecheros neozelandeses y su experiencia asociativa, así como sus motivaciones.

Conocer de la investigación y transferencia tecnológica asociadas a los pequeños productores de leche.

Conocer de las estrategias industriales y comerciales del sector lechero de Nueva Zelanda frente al mercado mundial y su relación con Chile.

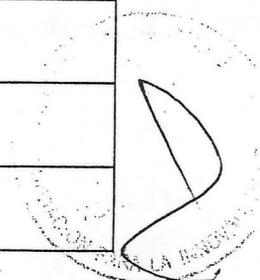




SECCIÓN 4. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA PROPUESTA

En disquete adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección: ver hoja "Cuadro 2".

FECHA (día/mes/año)	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR
4 abril	Reunión con Embajador de Chile	Presentación del Programa de la Gira, entrega de antecedentes generales y coordinaciones	Embajada de Chile Wellington
4 abril	Reunión con oficiales del MAF	Presentación sobre el sector lechero de NZ. Políticas del MAF para el sector y para la asociatividad de los productores	Ministerio de Agricultura y Bosques de NZ Wellington
5 abril	Visita a predios de pequeños productores	Conocer el sistema productivo estacional y anual de leche, manejo de praderas. Lecherías y sistemas de ordeña.	Predios de pequeños productores
6 abril	Visita a plantas procesadoras de leche	Conocer sistemas de abastecimiento, transporte, liquidaciones a productores y producción de productos lácteos	Plantas procesadoras de leche y quesos
7 abril	Visita a centro de investigación y extensión para el sector lácteo	Conocer las actividades de investigación y los programas de transferencia técnica para el sector lácteo	Centro Dexcel Hamilton
8 abril	Reunión con directivos de Fonterra	Conocer la organización de Fonterra, sus proyectos y planes futuros en América Latina y Chile.	Oficinas de Fonterra Auckland

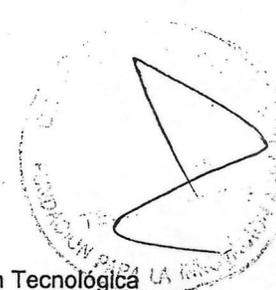




SECCIÓN 5. ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

(En disquete adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección): ver hoja "Cuadro 3")

FECHA (día/mes/año)	TIPO DE ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	Nº y TIPO BENEFICIARIOS	INFORMACIÓN A ENTREGAR
	Seminario	Entregar información a dirigentes campesinos y operadores de INDAP		100 entre dirigentes campesinos y operadores	Antecedentes organizacionales y productivos del sector lechero en NZ.
	Charlas	Entregar información recopilada		50 productores lecheros organizados en GTT	Información técnica productiva
	Publicación en diario especializado	Difundir antecedentes obtenidos		200 productores y técnicos	Experiencia de la gira e información técnica



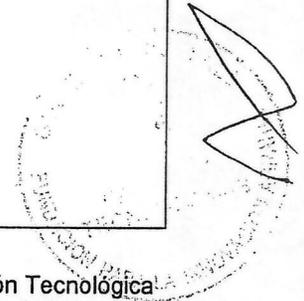


SECCIÓN 6. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

En líneas generales, se pretende que un grupo de pequeños productores y profesionales chilenos vuelva con una visión de lo que es la producción actual de leche en Nueva Zelanda: sus ventajas naturales y adquiridas, su organización, los métodos de producción utilizados y la investigación que se realiza para mejorarlos, las relaciones entre los diferentes miembros de la cadena productiva, los apoyos que recibe el sector productivo por parte del Gobierno y de sus propias organizaciones. Se intentará profundizar en la experiencia histórica, en los pasos que se han ido siguiendo para configurar la actual estructura de producción, especialmente en lo que se refiere a la participación de los pequeños productores neozelandeses.

Todo lo anterior permitirá que cada miembro del grupo, dentro del ámbito de trabajo que le corresponde, tenga elementos que le ayuden a aumentar su eficiencia productiva. Esto se conseguirá en algunos casos, tal vez los menos, mediante la aplicación directa de lo observado en Nueva Zelanda. Sin embargo, la mayor utilidad se obtendrá del bagaje global de nuevos conocimientos adquiridos y de la internalización de las realidades encontradas, que ampliarán el espectro de soluciones a los problemas que se presenten en el trabajo de cada uno. La comprensión de la razón de ser de las prácticas utilizadas facilitará su adaptación a nuestras realidades, de manera que lo que se aplique en nuestro país no sea necesariamente lo observado en Nueva Zelanda, sino resulte de la utilización de los conceptos elaborados a partir de lo que se encontró allá. Esto, que puede referirse a los logros de la ganadería lechera neozelandesa, puede aplicarse también a los errores que ellos han cometido y con seguridad cometen, de cuya observación y análisis debe resultar la posibilidad de evitarlos en Chile.

La composición del grupo: pequeños productores que a la vez son dirigentes gremiales y asesores del INDAP; investigadores, asesores técnicos, y elaboradores y evaluadores de las políticas generales que rigen a la producción lechera en el país, permite suponer que la experiencia y los conocimientos adquiridos en la visita tendrán una esfera de influencia mucho mayor que la sola aplicación particular de quienes los detentarán originalmente. Esto se verá reforzado por las charlas y reuniones al respecto que se han programado. De este modo se espera que la visita tenga un impacto amplio, que supere a las personas del grupo e incluso al estrato de pequeños productores lecheros y a la actividad lechera propiamente tal.

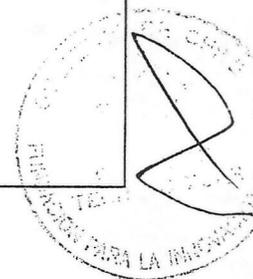




SECCIÓN 7. ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y DE LAS ENTIDADES ASOCIADAS

ANTECEDENTES DE LA ENTIDAD RESPONSABLE

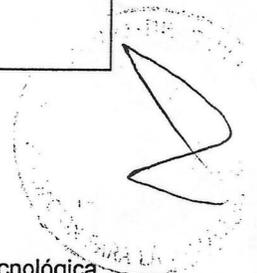
(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 3)





ANTECEDENTES DE LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)
(Adjuntar antecedentes adicionales en el Anexo 4)

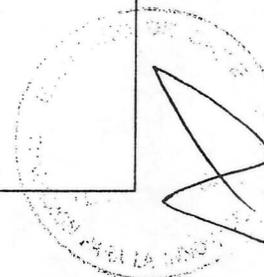
Empty space for providing additional antecedents of the associated entity(ies).





SECCIÓN 8. CARACTERÍSTICAS DE LA RELACIÓN ENTRE LA ENTIDAD RESPONSABLE Y LA(S) ENTIDAD(ES) ASOCIADA(S)

Sólo completar si la Entidad Responsable se presenta asociada con otras Entidades.





SECCIÓN 9. VINCULACIÓN DE LAS PERSONAS O ENTIDADES POSTULANTES CON EL TEMA O CONTENIDOS DE LA INICIATIVA PROPUESTA

PERFIL DE LOS POTENCIALES PARTICIPANTES, ASISTENTES, BENEFICIARIOS, ENTRE OTROS.

Entre los participantes se encuentran 11 pequeños productores que trabajan directamente en la producción de leche y son al mismo tiempo dirigentes de diferentes organizaciones, gremiales y de gestión, y miembros de los grupos asesores del INDAP.

El resto de las personas que participan son profesionales relacionados con la producción lechera, tanto en la elaboración y evaluación de políticas como en la asesoría directa a los productores.

ANTECEDENTES TÉCNICOS Y VIABILIDAD DE INCORPORACIÓN AL SISTEMA PRODUCTIVO NACIONAL LA(S) TECNOLOGÍA(S) INVOLUCRADA(S)

Dadas las pequeñas diferencias climáticas que se observan entre Nueva Zelanda y Chile, hay muchas tecnologías que requerirán distintos tipos de ajuste antes de ser aplicadas en Chile. Sin embargo, la experiencia de los participantes en la gira les permitirá extraer elementos básicos de cada tecnología, de modo que puedan adaptarlas a la realidad nacional.

Lo mismo sucede con los aspectos de organización de los productores, considerando que todos los productores que participan son también dirigentes gremiales.

Especial importancia tiene el conocimiento de la forma de relación del productor con las plantas lecheras, incluidas la toma de muestras y el análisis de la leche de productor, así como las formas de pago y las seguridades que tiene el agricultor en relación a la actuación de las plantas.

RELACIÓN DE LA PROPUESTA CON LAS ACTIVIDADES INNOVATIVAS QUE LOS POSTULANTES DESARROLLAN O TIENEN PREVISTO DESARROLLAR EN EL CORTO PLAZO

La única manera de competir en un mercado tan activo como el de los lácteos es aumentar la eficiencia en todos los estratos de la cadena productiva. Para ello se deben conocer e incorporar todas las técnicas que reduzcan los costos y aumenten la productividad en forma económica, en una innovación constante que permita estar siempre actualizado. En estas circunstancias es de vital importancia el conocimiento de lo que están haciendo algunos de nuestros principales competidores.





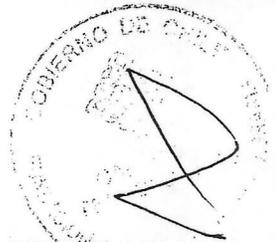
SECCIÓN 10. COSTOS TOTALES (POR ÍTEM) Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DE LA PROPUESTA (en pesos)

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE (aporte solicitado / costo total)
RECURSOS HUMANOS	0	0	0	
TRANSPORTE AÉREO	15.655.005	2.031.740	13.623.265	87,0%
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS	0	0	0	
TRANSPORTE TERRESTRE	2.855.455	466.600	2.388.855	83,7%
ALOJAMIENTO	6.151.575	4.811.753	1.339.822	21,8%
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	3.936.988	3.215.212	721.776	18,3%
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	697.176	0	697.176	100,0%
GASTOS DE DIFUSIÓN	1.000.000	1.000.000	0	0,0%
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES	0	0	0	
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA	0	0	0	
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	0	0	0	
OTROS GASTOS	0	0	0	
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	0	0	0	
IMPREVISTOS	435.553	435.553	0	0,0%
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	0	0	0	
TOTAL	30.731.752	11.960.858	18.770.894	61,1%
PORCENTAJE		38,9%	61,1%	



SECCIÓN 10.1 CUADRO RESUMEN Y PROCEDENCIA DE LOS APORTES DE CONTRAPARTE (en pesos)

ÍTEM	Aporte Postulante(s) Individual(es)	Aporte Entidad Responsable	Aporte Entidad Asociada(s)	Aporte Otra procedencia (especificar)	TOTAL Aporte Contraparte
RECURSOS HUMANOS	0	0	0	0	0
TRANSPORTE AÉREO	2.031.740	0	0	0	2.031.740
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS	0	0	0	0	0
TRANSPORTE TERRESTRE	77.200	34.500	0	354.900	466.600
ALOJAMIENTO	1.230.315	410.105	0	3.171.333	4.811.753
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	787.398	262.466	0	2.165.348	3.215.212
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	0	0	0	0	0
GASTOS DE DIFUSIÓN	0	1.000.000	0	0	1.000.000
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES	0	0	0	0	0
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA	0	0	0	0	0
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	0	0	0	0	0
OTROS GASTOS	0	0	0	0	0
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	0	0	0	0	0
IMPREVISTOS	74.991	75.983	0	284.579	435.553
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	0	0	0	0	0
TOTAL	4.201.644	1.783.054	0	5.976.160	11.960.858





GIRAS TECNOLÓGICAS

CÓDIGO
(uso interno)

NOMBRE DE LA GIRA TECNOLÓGICA

SECTOR LECHERO DE NUEVA ZELANDA

OBJETIVO ESPECÍFICO DE LA GIRA TECNOLÓGICA

Conocer las estrategias productivas de lecheros neozelandeses y su experiencia asociativa, así como sus motivaciones.

Conocer de la investigación y transferencia tecnológica asociadas a los pequeños productores de leche.

Conocer de las estrategias industriales y comerciales del sector lácteo de Nueva Zelanda frente al mercado mundial y su relación con Chile.

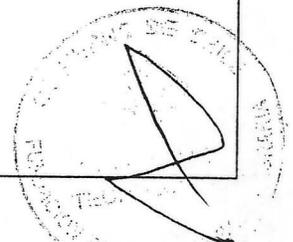




ANTECEDENTES DE LAS INSTITUCIONES (EMPRESAS, PREDIOS, ETC.) A VISITAR EN LA GIRA TECNOLÓGICA

(Adjuntar antecedentes adicionales de las entidades que serán visitadas en la Gira Tecnológica en el Anexo 7)

Ministerio de Agricultura y Bosques de Nueva Zelanda
Predios de pequeños productores lecheros
Plantas de procesamiento de leche, producción de leche en polvo y quesos
Centro de Investigación y Extensión Láctea – DEXCEL
Empresa FONTERRA





IDENTIFICACIÓN DE LOS PARTICIPANTES

(En disquet adjunto se encuentra el archivo Microsoft Excel para completar esta sección): ver hoja "Cuadro 7".

Nombre del participante	RUT	Lugar o entidad en donde trabaja	Cargo y antigüedad en el cargo	Actividad que realiza (productor, investigador, docente)	Labores y responsabilidad	Firma
1.Humberto Navarro	5.914590-8	INIA Remehue	Investigador 20 años	Investigador ganadero	Investigación en producción y gestión	
2.Eduardo Meersohn	6.717.819-K	MINAGRI X Región	SEREMI 5 años	SEREMI Productor	Pública Producción	
3.Raúl Amunátegui	4.102.407-0	ODEPA Santiago	Ing. Agrónomo	Sectorialista	Analista	
Jorge Cid	8.068.571-8	INDAP X región	Director INDAP X Región 1 año	Director regional	Dirección regional	
5. Brígido Cid Gutiérrez	6.989.288-4	Los Ángeles		Productor	Administración producción	
6.Iris Geraldine Wilson Peede	2.527.751-1	Sector San Cristóbal Freire	10 años	Productora	Administración producción	
7.Víctor Salvador Maricán Licanqueo	10.149.289-3	Sector Quinque Pitrufquén	10 años	Productor	Administración producción	
8.Jeannette Leticia Cárdenas Vargas	7.660.380-4	Agroleche Máfil	Administradora 9 años y productora 15 Años	Productora	Administración y socia CAL Modelo Máfil	
9.Rudy Pinuer Soto	3.582.774-9	Sector Choroico La Unión	Productor 15 años y 20 años dirigente	Productor	Administración producción	
10.Guido Mutizabal del Río	6.106.005-7	Rofuco Bajo La Unión	Productor por 35 años	Productor	Administración producción	
11. Plutarco Alarcón García	4.357.505-8	CAL Santa Amanda Llanquihue	Dirigente Productor 19 años	Productor	Administración producción	
12.Pedro Vidal Álvarez	7.823.305-8	Cooperativa Campesina Tegualda	Propietario productor 27 años	Productor	Administración producción	
13.Jaime Olivares Lopetegui	10.557.650-1	Fundo San Francisco Los Muermos	Administrador 9 años	Productor y dirigente	Administración producción	
14-Jaime Altamirano Gallardo	7.912.994-1	CAL Pedernal Purranque	Productor 20 años	Productor y dirigente	Administración producción	
15.Raúl Magallanes Vera Vergara	6.321.503-1	CAL Modelo El Trauco Chiloé	Asesor Técnico 4 años	Operador CAL Modelo	Asesor CAL Administración producción	



COSTOS TOTALES (POR ÍTEM) Y ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO (en pesos) GIRA TECNOLÓGICA

ÍTEM	COSTO TOTAL	APORTE DE CONTRAPARTE	APORTE SOLICITADO	PORCENTAJE (aporte solicitado / costo total)
RECURSOS HUMANOS	0	0	X	X
TRANSPORTE AÉREO	15.655.005	2.031.740	13.623.265	87,0%
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS	0	0	0	
TRANSPORTE TERRESTRE	2.855.455	466.600	2.388.855	83,7%
ALOJAMIENTO	6.151.575	4.811.753	1.339.822	21,8%
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	3.936.988	3.215.212	721.776	18,3%
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	697.176	0	697.176	100,0%
GASTOS DE DIFUSIÓN	1.000.000	1.000.000	0	0,0%
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES	0	0	X	X
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA	0	0	0	
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	0	0	0	
OTROS GASTOS	0	0	0	
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	0	0	0	
IMPREVISTOS	435.553	435.553	0	0,0%
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	0	0	X	X
TOTAL	30.731.752	11.960.858	18.770.894	61,1%
PORCENTAJE		38,9%	61,1%	





**CUADRO RESUMEN Y PROCEDENCIA DE LOS APORTES DE CONTRAPARTE (en pesos)
GIRA TECNOLÓGICA**

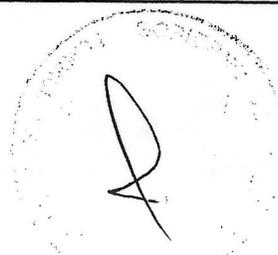
ÍTEM	Aporte Postulante(s) Individual(es)	Aporte Entidad Responsable	Aporte Entidad Asociada(s)	Aporte Otra procedencia (especificar)	TOTAL Aporte Contraparte
RECURSOS HUMANOS	0	0	0	0	0
TRANSPORTE AÉREO	2.031.740	0	0	0	2.031.740
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS	0	0	0	0	0
TRANSPORTE TERRESTRE	77.200	34.500	0	354.900	466.600
ALOJAMIENTO	1.230.315	410.105	0	3.171.333	4.811.753
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE	787.398	262.466	0	2.165.348	3.215.212
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	0	0	0	0	0
GASTOS DE DIFUSIÓN	0	1.000.000	0	0	1.000.000
INGRESO A FERIAS, SEMINARIOS O SIMILARES	0	0	0	0	0
HONORARIOS DE ASESORES PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA PROPUESTA	0	0	0	0	0
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD	0	0	0	0	0
OTROS GASTOS	0	0	0	0	0
GASTOS GENERALES Y DE ADMINISTRACIÓN	0	0	0	0	0
IMPREVISTOS	74.991	75.983	0	284.579	435.553
GASTOS DE EMISIÓN DE GARANTÍA	0	0	0	0	0
TOTAL	4.201.644	1.783.054	0	5.976.160	11.960.858





CRITERIOS Y MÉTODOS DE VALORIZACIÓN UTILIZADOS EN EL CALCULO DE COSTOS (en pesos) - GIRA TECNOLÓGICA

ÍTEM	VALOR UNITARIO	CANTIDAD	COSTO TOTAL	Nº DE COTIZACIÓN (según Anexo 8)
RECURSOS HUMANOS	0	0,0	0	
TRANSPORTE AÉREO	1.043.667	15,0	15.655.005	1
GASTOS DE TRAMITACIÓN DE VISAS	0	0,0	0	
TRANSPORTE TERRESTRE Pto Montt - Stgo. - Pto. Montt	26.300	11,0	289.300	3
TRANSPORTE TERRESTRE Temuco- Stgo. - Temuco	21.100	2,0	42.200	4
TRANSPORTE TERRESTRE Chillán - Stgo. - Chillán	12.100	1,0	12.100	5
TRANSPORTE TERRESTRE (Taxi Santiago - Aeropuerto)	8.200	15,0	123.000	
TRANSPORTE TERRESTRE (arriendo bus toda la gira))	2.388.855	1,0	2.388.855	2
ALOJAMIENTO (15 personas y 4 días) Wellington	53.724	60,0	3.223.440	2
ALOJAMIENTO (15 personas y 1 día) Palmerston North	59.055	15,0	885.825	2
ALOJAMIENTO (15 personas y 1 día) Hamilton	68.077	15,0	1.021.155	2
ALOJAMIENTO (15 personas y 1 días) Auckland	68.077	15,0	1.021.155	2
VIÁTICOS DE ALIMENTACIÓN Y GASTOS MENORES DE TRANSPORTE (15 personas y 8 días)	32.808	120,0	3.936.960	
GASTOS DE INTÉRPRETE O TRADUCTOR	348.588	2,0	697.176	
GASTOS DE DIFUSIÓN (1 seminario y 1 charla)	500.000	2,0	1.000.000	



Victoria Gonzalez

De: "Piera Merani" <pmerani@cocha.com>
 Para: <vgonzale@fia.gob.cl>
 Enviado: Miércoles, 23 de Marzo de 2005 01:34 p.m.
 Asunto: CONFIRMACION VUELOS VIA AEROLINEAS

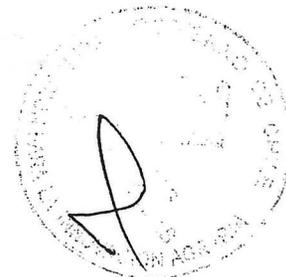
Victoria,
 Te envío reservas confirmadas via Aerolineas Argentinas.
 Qantas aún sigue en lista de espera y no me dan seguridad de confirmación.
 Favor tomar nota que esta tarifa tiene ultimo día emisión mañana.

RUDY PINUER	IRIS WILSON
GUIDO MULTIZABAL	MEERSOHN EDUARDO
PLUTARCO ALARCON	RAUL AMUNATEGUI
PEDRO VIDAL	CAMILO NAVARRO
JAIME OLIVARES	BRIGIDO CID
VICTOR MARICIAN	JEANETTE CARDENAS
HUMBERTO NAVARRO	JAIME ALTAMIRANO
RAUL MAGALLANES	

 AEROLINEA VUELO C FECHA DESDE HACIA SALE LLEGA ST

AEROLINEAS AR 1287 L 01APR SANTIAGO B.AIRES-EZEIZ 1705 2000 HK
 AEROLINEAS AR 1182 L 01APR B.AIRES-EZEIZ AUCKLAND 2359 0440 HK
 QANTAS AIRWAY 4009 L 03APR AUCKLAND WELLINGTON 0800 0900 HK
 AEROLINEAS AR 1183 L 10APR AUCKLAND B.AIRES-EZEIZ 1615 1305 HK
 AEROLINEAS AR 1286 L 10APR B.AIRES-EZEIZ SANTIAGO 1510 1625 HK

TARIFA



STGO./AUKLAND/STGO..... USD 1.584.-
TAX AEP..... USD 26.-

AUKLAND/WELLINGTON..... USD 89 NZD 120.17
TAX AEP..... USD 26.82.-

Restricciones.

Emision a las 24 hrs. de confirmada la reserva 24.MAR.05

Multa USD 100 por cancelacion

Cambios de fecha USD 100.-

TRAMO QANTAS

Emision a las 24 hrs. de confirmada la reserva

Multa NZD 50 por cambio

Sin devolucion

** Valores sujetos a cambio sin previo aviso.-

Atte.

Maria Piera Merani P.
Cocha Suc.Antilen
4641161 - 4611150

Seguro 47,35

